

**Información útil acerca de los servicios**  
*para las personas*  
**sordas, con discapacidades**  
**auditivas, postlocutivas y sordociegas**



©Stephanie Felix 2007

**Programa de Distribución de Equipos de Telecomunicación**  
*Eliminando las barreras de comunicación en la comunidad*



**ODHH** Office of the Deaf  
and Hard of Hearing

El Programa de Distribución de Equipos de Telecomunicación (TED, por sus siglas en inglés) brinda equipos telefónicos a personas sordas, con dificultades auditivas, postlocutivas y sordo ciegas para que puedan utilizar el teléfono de forma independiente.

El Programa TED distribuye diversos tipos de equipos, incluidos los teléfonos con subtítulos, con amplificador o de texto. También se encuentran disponibles otros dispositivos para personas con necesidades especiales de comunicación.

Si usted cumple con los requisitos de elegibilidad entonces puede solicitar el equipo de telecomunicación.



## Elegibilidad

### Usted puede calificar para los servicios del TED si:

- Es sordo
- Tiene dificultades auditivas
- Tiene sordera postlocutiva
- Es sordociego

### Asimismo, debe:

- Ser residente del Estado de Washington; **y**
- Tener cuatro (4) años de edad o más.

## Solicitud para Equipos de Telecomunicación

Usted debe presentar el Formulario 14-264 de DSHS para equipos de telecomunicaciones completo para obtener equipos del Programa TED.

El paquete de solicitud contiene toda la información que usted necesitará saber acerca del Programa TED y del proceso para obtener los equipos. También presenta los tipos de equipos disponibles.

## Para obtener una solicitud

- Contáctese con la ODHH y solicite que se le envíe una solicitud por correo; **ó**
- Imprima la solicitud directamente desde nuestro sitio web: <http://www.dshs.wa.gov/hrsa/odhh/ted.shtml>

## Acerca del Programa TED

### Financiación

El Programa TED está financiado por un impuesto interno que se aplica a cada línea de teléfono fijo.

### Confidencialidad.

Valoramos la confidencialidad del cliente. Seguimos las pautas estrictas de DSHS para asegurarnos que la información delicada del cliente esté protegida. Todos los contratistas de la ODHH, incluidos los capacitadores del TED deben cumplir con estas políticas.



©Stephanie Felix 2007

*Autoridad legal: Código revisado de Washington (RCW) 43.20A.720  
Código administrativo de Washington (WAC) 388-188*

## Para solicitar el equipo usted debe:

- 1. Completar la Solicitud para Equipos de Telecomunicación.**
- 2. Hacer firmar la solicitud por algún miembro del personal del Centro de Servicios Regionales (RSC, por sus siglas en inglés) o por un profesional como un médico o audiólogo.**

*Para obtener una lista completa de los profesionales que pueden certificar, consulte el Formulario 14-264 de DSHS para equipos de telecomunicaciones.*

- 3. Enviar por correo su Solicitud para Equipos de Telecomunicación completa al Programa TED.**

*El programa TED le enviará una notificación por correo cuando se acepte su solicitud.*

## Costo de los equipos

### Puede ser que los clientes tengan que pagar o no por el equipo.

El costo del equipo se determina con una escala de tarifas móviles que tiene en cuenta los ingresos y el número de miembros de la familia para decidir si debe pagar o no y el monto del pago. Se debe realizar el pago al Programa TED antes de poder enviarle el equipo. Si se requiere que pague pero no le alcanza el dinero, usted puede solicitar una exención. Contáctese con el Programa TED para obtener más información acerca del proceso de exención.

## Capacitación

### Se brinda capacitación gratuita.

Los capacitadores del TED trabajarán con usted para asegurarse que obtenga el equipo ideal que cumpla con sus necesidades. Los capacitadores programarán el equipo y le enseñarán a usarlo.



Teléfono con amplificador



Teléfono con subtítulos (CapTel)



Teléfono de texto (TTY)



Señalizadores de timbrado

Para obtener más opciones de equipos, consulte el Formulario 14-264 de DSHS para equipos de telecomunicaciones.



## WASHINGTON RELAY

### Washington Telecommunication Relay Service (WATRS)

[www.washingtonrelay.com](http://www.washingtonrelay.com)

**Algunos equipos de telecomunicación especializados deben usarse con retransmisión.** La retransmisión es un servicio gratuito que conecta a las personas que utilizan dispositivos telefónicos especializados con las personas que utilizan teléfonos estándar y viceversa.

- Para utilizar la retransmisión, sólo marque 7-1-1
- Será transferido a un operador de retransmisión (RO, por sus siglas en inglés)
- El RO marcará el número telefónico del que llama y retransmitirá la conversación entre ambas personas.

Asimismo, **el Programa TED** brinda equipos y servicios a las personas que tienen discapacidades del lenguaje y movilidad limitada. Contáctese con ODHH para obtener más información.

## Centros de Servicios Regionales (RSC, por sus siglas en inglés)

La Oficina de las Personas Sordas y con Discapacidad Auditiva (ODHH, por sus siglas en inglés) apoya a siete (7) RSC en el Estado de Washington. Los RSC brindan programas y servicios, derivaciones y defensa a las personas sordas, con discapacidades auditivas, postlocutivas y sordociegas y a la comunidad en general. El personal de RSC puede ayudar a los candidatos del TED a identificar los equipos ideales para ellos, a completar la solicitud y firmarla para la certificación profesional.

Para obtener más información acerca de los Centros de Servicios Regionales y para encontrar el RSC en su área, contáctese con la ODHH.

### Ubicaciones

Bellingham	Pasco
Seattle	Yakima
Tacoma	Spokane
Vancouver	

## Programas de la ODHH

- Servicios de Retransmisión de Telecomunicaciones (TRS, por sus siglas en inglés)
- Tecnología de comunicación Asistida (ACT, por sus siglas en inglés)
- Servicios Sociales y Humanos (SHS, por sus siglas en inglés)
- Administración de Intérpretes de Lenguaje de Señas (SLIM, por sus siglas en inglés)
- Información y derivación (I&R, por sus siglas en inglés)

# Información de contacto

Departamento de Servicios  
Sociales y de Salud (DSHS)

Office of the Deaf and Hard of  
Hearing (ODHH)

1115 Washington St. SE  
PO Box 45301  
Olympia WA 98504-5301

**(800) 422-7930** Voz/TTY

**(360) 902-8000** Voz/TTY

**(360) 902-0855** Fax

**(360) 339-7382** VP LN

**65.113.246.110** VP IP

**¡Visite nuestro sitio web!**

**<http://odhh.dshs.wa.gov>**

Correo electrónico: [odhh@dshs.wa.gov](mailto:odhh@dshs.wa.gov)

**EndHarm**

Informe el abuso a niños y adultos vulnerables

**1-866-ENDHARM (866-363-4276)**